



KAPITAŁ LUDZKI
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI

Projekt współfinansowany przez
Unię Europejską w ramach
Europejskiego Funduszu
Społecznego

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI
FUNDUSZ SPOŁECZNY



Nazwa przedmiotu		Kod ECTS	
Praktyczna nauka języka duńskiego		8.0.11847	
Nazwa jednostki prowadzącej przedmiot			
Instytut Skandynawistyki i Fennistyki			
Studia			
wydział	kierunek	poziom	pierwszego stopnia
Wydział Filologiczny	Skandynawistyka	forma	stacjonarne
		moduł	wszystkie
		specjalnościowy	wszystkie
		specjalizacja	wszystkie
Nazwisko osoby prowadzącej (osób prowadzących)			
mgr Magdalena Ślaska; Agnieszka Hincmann; mgr Bo Hellden; dr Agata Lubowicka; dr Justyna Haber Biały; mgr Tomasz Archutowski; mgr Skou Carsten; mgr Dominika Bartnik-Świątek			
Formy zajęć, sposób ich realizacji i przypisana im liczba godzin		Liczba punktów ECTS	
Formy zajęć		37	
Ćw. audytoryjne		Semestr 1: 6 ECTS - 150h	
Sposób realizacji zajęć		120h - aktywny udział z zajęciami	
zajęcia on-line, zajęcia w sali dydaktycznej		30h - przygotowanie do kolokwium cząstkowych	
Liczba godzin		Semestr 2: 6 ECTS - 150h	
Ćw. audytoryjne: 720 godz.		120h - aktywny udział z zajęciami	
		15h - przygotowanie do kolokwium cząstkowych	
		15h - przygotowanie do egzaminu pisemnego i ustnego	
		Semestr 3: 7 ECTS – 175h	
		150h - aktywny udział z zajęciami	
		25h - przygotowanie do kolokwium cząstkowych	
		Semestr 4: 7 ECTS – 175h	
		120h - aktywny udział z zajęciami	
		30h - przygotowanie do kolokwium cząstkowych	
		25h - przygotowanie do egzaminu pisemnego i ustnego	
		Semestr 5: 6 ECTS – 150h	
		120h - aktywny udział z zajęciami	
		30h - przygotowanie do kolokwium cząstkowych	
		Semestr 6: 5 ECTS – 125h	
		90h - aktywny udział z zajęciami	
		20h - przygotowanie do egzaminu pisemnego i ustnego	
		15h - przygotowanie do kolokwium cząstkowych	
Termin realizacji przedmiotu			
2019/2020 zimowy			
Status przedmiotu		Język wykładowy	
obowiązkowy			

	- polski - duński
Metody dydaktyczne	Forma i sposób zaliczenia oraz podstawowe kryteria oceny lub wymagania egzaminacyjne
- Analiza zdarzeń krytycznych (przypadków) - Dyskusja - Gry symulacyjne - Leksykalna i gramatyczna analiza tekstów / słuchanie i analizowanie duńskich nagrań – dialogi, utwory muzyczne itp. - Praca w grupach - Rozwiązywanie zadań	Sposób zaliczenia - Zaliczenie (zal) - Egzamin
	Formy zaliczenia - egzamin ustny - egzamin pisemny z pytaniami (zadaniami) otwartymi - ustalenie oceny zaliczeniowej na podstawie ocen częściowych otrzymywanych w trakcie trwania semestru
	Podstawowe kryteria oceny Student otrzymuje zaliczenie na podstawie: - uczestniczenia w ćwiczeniach, wykonywania zadań w ramach ćwiczeń (50%), - zaliczania sprawdzianów częściowych i/lub prezentacji ustnych i/lub prac pisemnych jak np. referaty (patrz: treści programowe – ćwiczenia) (50%). Prowadzący każdorazowo na początku zajęć podaje warunki zaliczenia. Egzamin: - student zobowiązany jest do zdania egzaminu pisemnego i egzaminu ustnego, wykazując się wiedzą zdobytą w czasie ćwiczeń (patrz: treści programowe – ćwiczenia). Warunkiem dopuszczenia do egzaminu ustnego jest uzyskanie pozytywnej oceny z egzaminu pisemnego. Prowadzący każdorazowo na początku zajęć podaje zakres egzaminu.

Sposób weryfikacji założonych efektów kształcenia

zakładany efekt uczenia się	prace pisemne	kolokwia pisemne	kolokwia ustne	prezentacje	egzamin pisemny	egzamin ustny	dyskusje	referaty	zadania związane z samodzielnym wyszukiwaniem wiedzy
Wiedza									
K_W01	+	+	+	+		+			
K_W02			+	+	+		+		
K_W04	+	+							
Umiejętności									
K_U01		+	+	+	+	+		+	
K_U04				+			+		
K_U05				+				+	
K_U06	+	+			+				
K_U07			+	+		+			
K_U08	+	+							
K_U09				+			+		
K_U10	+	+	+		+	+			
Kompetencje społeczne									
K_K01									+
K_K04				+					
K_K06		+		+	+		+		

Określenie przedmiotów wprowadzających wraz z wymogami wstępnymi

A. Wymagania formalne

Wybór linii duńskiej. Warunkiem uczestniczenia w zajęciach w semestrze 2 jest uzyskanie zaliczenia w semestrze 1, chyba że prowadzący w szczególnych wypadkach postanowi inaczej. Na początku II i III roku wymogiem jest uzyskanie zaliczenia oraz zdany egzamin w roku poprzedzającym, zaś w semestrze 4 i 6 warunkiem jest uzyskanie zaliczenia za semestr poprzedzający, chyba, że prowadzący w szczególnych

wypadkach postanowi inaczej.

B. Wymagania wstępne

W semestrze 1 brak wymagań wstępnych. W kolejnych semestrach – wiedza związana z materiałem realizowanym uprzednio (patrz: treści programowe – ćwiczenia).

Cele kształcenia

Celem kursu jest przekazanie uporządkowanej wiedzy z zakresu języka duńskiego obejmującej szereg zagadnień gramatycznych oraz leksykalnych. Zostają one przedstawione w odpowiedniej kolejności i według rosnącego stopnia trudności, co ma zapewnić przejrzystość realizowanego materiału oraz stopniowe rozwijanie i poszerzanie wiedzy i umiejętności. Głównym zamysłem ćwiczeń na I roku studiów jest omówienie i ukazanie cech charakterystycznych duńskiej gramatyki oraz nauka podstaw duńskiej leksyki. Wraz z kolejnymi etapami edukacji, wiedza – zwłaszcza leksykalna – jest znacząco poszerzana o słownictwo specjalistyczne m.in. z zakresu geografii, prawa czy też biologii. Istotne jest tu również przygotowanie studenta do wykorzystania tejże wiedzy nie tylko na płaszczyźnie praktyki zawodowej, ale również w czasie wystąpień związanych z tematyką poruszaną na zajęciach. Celem przedmiotu jest ponadto przekazanie wiedzy na temat wykorzystywania mechanizmów stypendialnych oraz kontaktów z podmiotami, które mechanizmy te organizują i promują.

Treści programowe

Problematyka ćwiczeń w semestrze 1

- elementy gramatyki języka duńskiego – zaimki, grupy deklinacyjne duńskich rzeczowników, formy czasowników, czasy, przymiotnik i kongruencja przymiotnika z rzeczownikiem, podstawy szyku zdania
- podstawowe słownictwo z zakresu języka duńskiego
- elementy duńskich tradycji kulturowych

Problematyka ćwiczeń w semestrze 2

- elementy gramatyki języka duńskiego – m.in. przyimki, przysłówki, szyk zdania złożonego, mowa zależna
- leksyka – poszerzona o uporządkowane tematycznie bloki odnoszące się do codziennych sytuacji życiowych

Problematyka ćwiczeń w semestrze 3

- zaawansowane słownictwo używane w tekstach publicystycznych i naukowych czy też informacyjnych
- leksyka poszerzona o zaawansowane słownictwo związane z codziennymi sytuacjami życiowymi
- uporządkowane tematycznie bloki leksykalne związane ze środowiskiem przyrodniczym i geograficznym

Problematyka ćwiczeń w semestrze 4

- zaawansowane słownictwo w tekstach publicystycznych i naukowych czy też informacyjnych
- leksyka poszerzona o zaawansowane słownictwo związane z codziennymi sytuacjami życiowymi
- uporządkowane tematycznie bloki leksykalne związane z rynkiem pracy i zagadnieniami społecznymi

Problematyka ćwiczeń w semestrze 5

- słownictwo specjalistyczne z różnych dziedzin (m.in. otoczenia społecznego i politycznego)
- analiza i dyskusje w oparciu o wybrane teksty specjalistyczne
- konstruowanie różnych form wypowiedzi pisemnych i ustnych z wykorzystaniem zaawansowanego słownictwa z zakresu różnych dziedzin

Problematyka ćwiczeń w semestrze 6

- słownictwo specjalistyczne z różnych dziedzin (m.in. problematyki medycznej, gospodarczej, technologii informacyjnych)
- analiza i dyskusje w oparciu o wybrane teksty specjalistyczne
- redagowanie zaawansowanych form wypowiedzi pisemnych i ustnych z wykorzystaniem przyswajanego słownictwa

Wykaz literatury

I rok

A. Literatura wymagana do ostatecznego zaliczenia zajęć (zdania egzaminu). Prowadzący każdorazowo na początku zajęć podaje zaktualizowaną listę lektur:

A.1. wykorzystywana podczas zajęć

- Apollo, Ulla Maria; Terkelsen, Povl (1998): *Begynderdansk 1. Tekst- og øvebog for udlændinge*, Århus: Sprogcentrets Forlag
- Balicki, Maciej (2007): *Troll 1 – Język duński: teoria i praktyka*, Gdańsk: Słowo/obraz terytoria
- Bostrup, Lise (2003): *Intensivt dansk – Øvehæfte i dansk til klasseundervisning og selvstudium med facit*, Alfabet
- Bostrup, Lise; Sochańska, Bogusława (2006): *Aktivt dansk – Język duński dla początkujących. Gramatyka i słownictwo*, Alfabet
- Gelbek, Kirsten (2007): *Taleserie 1 – familien Jensens hverdag*, Alfabet
- Kledal, Ann; Fischer-Hansen, Barbara (2004): *Parat Start 1 – Substantiver, pronominer og adjektiver*, Special pædagogisk forlag
- Kledal, Ann; Fischer-Hansen, Barbara (2004): *Parat Start 2 – Verber og adverbier*, Special pædagogisk forlag
- Kledal, Ann; Fischer-Hansen, Barbara (2004): *Parat Start 3 – Konjunktioner, præpositioner og ledstilling*, Special pædagogisk forlag
- Køneke, Mikael; Nielsen, Lone (1997): *Etteren – begynderbog i dansk for udlændinge*, Teknisk Forlag
- Nielsen, Thomas Abraham; Winther, Lisbet Skjerbæk (2009): *Dansk start – Dansk for udenlandske studerende*, Alfabet
- Sandal, Mette (2003): *Skolegade 1: tekst- og øvebog. Et kursus i dansk som andetsprog*, Marks Forlag
- Sandal, Mette (2004): *Skolegade 2: tekst- og øvebog. Et kursus i dansk som andetsprog*, Marks Forlag
- Thorborg, Lisbet; Riis, Mayanna J. (2010): *På vej til dansk – Trin for trin*, Forlaget Synope

A.2. studiowana samodzielnie przez studenta

Źródła internetowe do samodzielnej pracy studenta:

www.dr.dk;<http://undervisningsavisen.dk>

II rok

A. Literatura wymagana do ostatecznego zaliczenia zajęć (zdania egzaminu)

A.1. wykorzystywana podczas zajęć

- Bostrup, Lise (2003): Danskere – En lærebog i dansk for udlændinge, Alfabeta
- Foged, Ebbe; Mølgaard Nielsen, Kim; Roslyng-Jensen, Palle (2009): Samfundsstudier. Grundbog til samfundsfag i 8. og 9. klasse , Gyldendal
- Hagel, Annie (2007): Medborger i Danmark, Ministeriet for Flygtninge, Indvandrere og Integration
- Holm, Eigil (2011): Danmarks naturkanon 1. Dyr, Eigil Holms Forlag
- Holm, Eigil (2011): Danmarks naturkanon 2. Astronomi, vejret, sten, uddøde dyr, levende planter, Eigil Holms Forlag
- Jeppesen, Bodil. Maribo, Grete (2008): Det kommer! Dansk som andetsprog på mellemtrin: grundbog/øvebog, Alfabeta
- Lecocq, Ben (2009): 5 emner, Alfabeta
- Lecocq, Ben (2010): 5 nye emner, Alfabeta
- Nicolaisen, Anne (2007): ?Sider af dansk kultur: grundbog/ opgavehæfte, Gyldendal
- Sandal, Mette ?(2005): Skolegade 4: tekst- og øvebog. Et kursus i dansk som andetsprog, Marks Forlag
- Sandal, Mette (2004): Skolegade 2: tekst- og øvebog. Et kursus i dansk som andetsprog, Marks Forlag
- Selsbæk, Jacob W.; Lorenzen, Line F. (2011): Ping Pong – Grundbog i samtale, Alfabeta
- Slotorub, Fanny; Moreira, Neel Jersild (2009): Puls, Alfabeta
- Thorborg, Lisbet (2001): Dansk talesprog i praksis – Øvelser med sproghandlinger og talesprogsvendinger, Akademisk Forlag
- Thorborg, Lisbet (2008): Ind i samtalen – Dialoger i hverdagen, Forlaget Synope

A.2. studiowana samodzielnie przez studenta

Literatura najnowsza, obejmująca wybór publikacji z ostatnich 15 lat kalendarzowych. Lista aktualizowana i podawana do wiadomości studentom na początku roku akademickiego (student czyta 4 pozycje z listy w każdym semestrze).

Źródła internetowe do samodzielnej pracy studenta:

www.dr.dk<http://www.b.dk/><http://jp.dk/><http://www.bt.dk/><http://www.metroxpress.dk/><http://videnskab.dk/>www.naturhistoriskguide.dkwww.astronomisk.dkwww.rummet.dk

III rok

A. Literatura wymagana do ostatecznego zaliczenia zajęć (zdania egzaminu)

A.1. wykorzystywana podczas zajęć

- Christensen, Me; Rud Pallesen, Bolette; Sehested , Thomas (red.) (2002): Bogen om Danmark, Danmarks Nationalleksikon
- Foged, Ebbe; Mølgaard Nielsen, Kim; Roslyng-Jensen, Palle (2009): Samfundsstudier. Grundbog til samfundsfag i 8. og 9. klasse , Gyldendal
- Hagel, Annie (2007): Medborger i Danmark, Ministeriet for Flygtninge, Indvandrere og Integration
- Holm, Eigil (2011): Danmarks naturkanon 2. Astronomi, vejret, sten, uddøde dyr, levende planter, Eigil Holms Forlag
- Lorentzen, Jørgen; Lund Jensen, Einar; Gulløv, Hans Christian (red.) (1999): Inuit, kultur og samfund – en grundbog i eskimologi, Systeme
- Obdrup, Ingrid (2010): Vi besøger retten, Forlaget Epsilon
- Plesner, Maja (red.) (2007): Kulturmøder, Dagbladet Politiken, Gyldendal
- Sandal, Mette ?(2005): Skolegade 4: tekst- og øvebog. Et kursus i dansk som andetsprog, Marks Forlag

A.2. studiowana samodzielnie przez studenta

Literatura najnowsza, obejmująca wybór publikacji z ostatnich 15 lat kalendarzowych. Lista aktualizowana i podawana do wiadomości studentom na początku roku akademickiego (student czyta 2 pozycje z listy w każdym semestrze).

Źródła internetowe do samodzielnej pracy studenta:

www.naturhistoriskguide.dkwww.astronomisk.dkwww.rummet.dkwww.tycho.dkwww.kvant.dkwww.dmi.dkwww.dams.dkwww.geologisknyt.dkwww.geologisk.dk

www.botaniskforening.dk

www.danmarksflora.dk

www.svampe.com

www.kriminalforsorgen.dk

B. Literatura uzupełniająca (I – III rok)

- Feil, Ruth; Jensen, Torben Dahl (2002): Clausens tekniske ordbog dansk-engelsk, Aschehoug
- Christian Becker-Christensen (red.) (2000): Politikens Nudansk Ordbog med etymologi, Politikens Forlag
- Feil, Ruth; Jensen, Torben Dahl (2002): Clausens tekniske ordbog engelsk-dansk, Aschehoug
- Fischer-Hansen, Barbara; Kledal, Ann (1994): Grammatikken – Håndbog i dansk for udlændinge, Special pædagogisk forlag
- Nowak, Jan A. (2010): Polsk-dansk ordbog, Gyldendal
- Okoniewski, Grzegorz (1999): Juridisk merkantil ordbog dansk-polsk, Gads Forlag,
- Rajnik, Eugeniusz (2006): Podstawy gramatyki języka duńskiego z ćwiczeniami, Poznań: Wyd. Nauk. UAM
- Sørensen, Wanda Strange; Widding, Lili (2009): Dansk-polsk ordbog, Special-pædagogisk forlag

C. Materiały multimedialne (I – III rok)

- autorskie materiały audiowizualne, aktualizowane co roku

Kierunkowe efekty kształcenia	Wiedza
K_W01; K_W02; K_W04 K_U01; K_U04; K_U05; K_U06; K_U07; K_U08; K_U09; K_U10 K_K01; K_K04; K_K06	K_W01; K_W02; K_W04 Student: - posługuje się poprawnie językiem duńskim na różnych poziomach komunikacji (K_W01, K_W02), - zna terminologię językową (K_W04), - zna i rozumie duńskie realia językowe (K_W01)
	Umiejętności K_U01; K_U04; K_U05; K_U06; K_U07; K_U08; K_U09; K_U10 Student: <ul style="list-style-type: none"> • rozumie i analizuje duńskie wypowiedzi zarówno ustne, jak i pisemne pod kątem gramatycznym, leksykalnym (K_U01), • zna i stosuje specyficzne dla języka duńskiego reguły gramatyczne (K_U04), • rozróżnia i rozumie odmiany języka duńskiego (K_U05), • rozwiązuje zadania z zakresu wybranego duńskiego słownictwa ogólnospecjalistycznego (K_U07), • prowadzi dyskusję w języku duńskim oraz potrafi przygotować samodzielną wypowiedź ustną, posługując się zdobytą na kursie wiedzą językową (K_U07, K_U09), • organizuje i planuje pracę w grupie językowej (K_U06), • wykorzystuje zdobytą wiedzę w czasie praktyk zawodowych (K_U07), • sporządza podania o przyznanie stypendium w duńskich placówkach edukacyjnych (K_U07), • tworzy wypowiedzi pisemne i ustne, posługując się wiedzą przekazaną na ćwiczeniach, opartą o wykorzystywane pod jej kątem materiały (K_U08, K_U09), • potrafi wykorzystać, analizować i przedstawiać duńskojęzyczne teksty pisane oraz wypowiadać się na tematy związane z różnorodnymi sferami życia (K_U08), • operuje wiedzą w zakresie języka duńskiego zgodną z poziomem B2 według Europejskiego Systemu Opisu Kształcenia Językowego (K_U10).
	Kompetencje społeczne (postawy) K_K01; K_K04; K_K06 Student: <ul style="list-style-type: none"> • dba o stały rozwój swoich kompetencji językowych (K_K01), • jest zorientowany na ciągłe poszerzanie swojej wiedzy gramatycznej i leksykalnej z zakresu języka duńskiego (K_K04), • pracując w zespole zachowuje otwartość na opinie innych uczestników dyskusji/zajęć grupowych (K_K04), • wykazuje się umiejętnością w kierowaniu pracą w grupie językowej, potrafi przyjąć propozycje innych osób (K_K04), • rozumie znaczenie roli tłumacza, pomnaża dorobek translatorski (K_K06), • angażuje się w sferę kultury poprzez branie udziału w wydarzeniach

	związanych z tradycjami duńskimi na uczelni (K_K06).
--	--

Kontakt

magdalena.slaska@ug.edu.pl
